

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse

Herausgeber: Schweizerischer Forstverein

Band: 163 (2012)

Heft: 8

Vorwort: Integrative forstliche Planung = Planification forestière intégrative

Autor: Allgaier Leuch, Barbara

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Integrative forstliche Planung

Planification forestière intégrative

Barbara Allgaier Leuch Chefredaktorin und Mitglied des Vorstands des Schweizerischen Forstvereins



Nach den Heften zur Zukunft von Wald und Waldwirtschaft, zur Vermarktung von Waldleistungen, zur Biodiversität im Wald sowie zu Wald und Raumordnungspolitik halten Sie heute bereits das fünfte Essayheft der Schweizerischen Zeitschrift für Forstwesen in Händen.

Unter dem Titel «Integrative forstliche Planung» haben wir verschiedene Autoren – und zwar bewusst keine Forsteinrichter – eingeladen, sich zur Planung im Wald und zu deren Einordnung in andere Planungsprozesse Gedanken zu machen. Uns interessierten die Schnittstellen zur Raumplanung, zur nachhaltigen Entwicklung, zum betrieblichen Management, zu den politischen Prozessen auf Gemeindeebene, aber auch, wie die forstliche Planung für den Vollzug der Waldgesetzgebung des Bundes oder hinsichtlich einer modernen Verwaltungsorganisation und -steuerung aussehen müsste.

Die Fragestellung scheint schwierig gewesen zu sein, fanden wir doch für einzelne der gesuchten Bereiche keine Autoren. Umso mehr freut es mich, dass vier Beiträge zustande gekommen sind. Sie stammen von folgenden Personen:

- Philippe Gmür, Raumplanungsamt des Kantons Waadt
- Prof. Daniel Wachter, Sektion Nachhaltige Entwicklung des Bundesamts für Raumentwicklung
- Roger Schmidt und Marco Grütter, Staatsforstbetrieb des Kantons Bern
- Martin Hostettler, Cycad AG

Prof. Alain Griffel, Lehrstuhl für Staats- und Verwaltungsrecht der Universität Zürich, hat zudem ein Essay zur Raumplanungspolitik und zu deren Auswirkungen auf den Wald verfasst.

Die Jahresversammlung des Schweizerischen Forstvereins vom 30./31. August 2012 steht unter dem Motto «Umsichtig planen – entschlossen handeln». Am Seminar werden wir uns mit dem Zweck von Planungen im Waldbereich, mit brennenden Problemen und künftigen Entwicklungen auseinandersetzen. Wir möchten so zur Bewusstseinsbildung und zur Weiterentwicklung der Planung beitragen – zeigt doch nur schon dieses Heft, dass zwar einige gute Ansätze vorhanden, aber auch recht viele Baustellen offen sind. ■

Suite aux éditions consacrées à l'avenir de la forêt et de sa gestion, à la commercialisation de services de la forêt, à la biodiversité et aux liens entre la forêt et la politique de l'aménagement du territoire, vous tenez aujourd'hui entre vos mains le cinquième numéro d'essais du Journal forestier suisse.

Pour ce numéro dédié à «la planification forestière intégrative», nous avons invité plusieurs auteurs – consciemment pas d'aménagiste forestier – à s'exprimer au sujet de la planification en forêt et son intégration dans d'autres processus de planification. Nous nous sommes intéressés aux interfaces avec l'aménagement du territoire, avec la gestion durable, avec la gestion d'entreprise et avec les processus politiques communaux. Nous souhaitons aussi explorer quelle planification forestière serait nécessaire pour la mise en œuvre de la législation forestière fédérale ou pour la gestion d'une administration moderne.

Ces questions étaient apparemment difficiles car nous n'avons pas pu trouver d'auteurs pour certains domaines. Nous sommes d'autant plus heureux d'avoir reçu quatre contributions des personnes suivantes:

- Philippe Gmür, du Service du développement territorial du canton de Vaud
- Prof. Daniel Wachter, Section développement durable de l'Office fédéral du développement territorial
- Roger Schmidt et Marco Grütter, entreprise Forêts domaniales du canton de Berne
- Martin Hostettler, Cycad SA

De plus, Prof. Alain Griffel, chaire pour le droit public et administratif de l'Université de Zurich, a rédigé un essai sur la politique de l'aménagement du territoire et ses conséquences sur la forêt.

L'assemblée annuelle de la Société forestière suisse du 30/31 août 2012 se tiendra sous la bannière «Planifier avec circonspection – agir par conviction». Lors du séminaire, nous débattons de l'utilité de la planification forestière ainsi que de problèmes actuels et des développements à venir. Nous souhaitons ainsi contribuer à la compréhension et au développement de la planification. Le présent numéro de ce journal démontre qu'il existe plusieurs pistes intéressantes, mais que beaucoup reste à faire. ■